**СӨЖ –дің кестесі**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | СӨЖ тапсырмалары | СӨЖ-дің орындалыу түрі  | СӨЖ –дің тапсырлатын уақыты (оқыу аптасы) |
| 1 | **介绍需要社区翻译的范畴并翻译简短移民资料章程. (қазақ тіліне аудару)** | Жазбаша  | 5апта  |
| 2 | **介绍哈萨克斯坦医疗体系政策并翻译简短医疗保险资料. (қазақ тіліне аудару)** | Жазбаша | 8апта |
| 3 | **绿卡申请单翻译. (қазақ тіліне аудару)** | Жазбаша | 10апта  |

**«Әлеуметтік саласындағы аударма» пәні бойынша**

**СӨЖ бойынша тапсырмалар мен методикалық нұсқаулар**

**№ 1 СӨЖ**

**Тақырыбы: 介绍需要社区翻译的范畴并翻译简短移民资料章程. (қазақ тіліне аудару)**

**Тапсырма мақсаты:** Білім алушы сабақ барысында игерген білімін практика барысында қолдана алу.

**Өткізу форасы:** Жазбаша және Ауызша

**Тапсырмалар:**

Тапсырма бойынша аударма жасау.

Сөз мағынасына талдау жасау.

**Методикалық нұсқаулар:** Аудару кезінде сөздікті қолданыңыз.

Әдебиет:

1. Г Г.Я. Дашевская, А.Ф Кондршаевский.外贸外事口语教课(Waimaowaishikouyujiaoke). Пекин, 2010.
2. 杨春宇. 社会意识形态 Пекин, 2010.
3. 陈海. 国家政治大事件). Пекин, 2008 年.
4. 黄围志. 和谐社会. Пекин, 2002.
5. китайскому языку. Внешнеторговые контракты. Восто-Запад. 2006.-187 с.
6. Интернет-ресурстары:
7. www.baidu.com.
8. www.renminwang.
9. http://www.lessons.ru
10. http://www.philology.ru
11. www.bkrs.ru
12. www.studychines.ru

**№ 2 СӨЖ**

**Тақырыбы: 介绍哈萨克斯坦医疗体系政策并翻译简短医疗保险资料. (қазақ тіліне аудару)**

**Тапсырма мақсаты:** Білім алушы сабақ барысында игерген білімін практика барысында қолдана алу.

**Өткізу форасы:** Жазбаша және Ауызша

**Тапсырмалар:**

Тапсырма бойынша аударма жасау.

Сөз мағынасына талдау жасау.

**Методикалық нұсқаулар:** Аудару кезінде сөздікті қолданыңыз.

Әдебиет:

Г.Я. Дашевская, А.Ф Кондршаевский.外贸外事口语教课(Waimaowaishikouyujiaoke). Пекин, 2010.

杨春宇. 社会意识形态 Пекин, 2010.

陈海. 国家政治大事件). Пекин, 2008 年.

黄围志. 和谐社会. Пекин, 2002.

китайскому языку. Внешнеторговые контракты. Восто-Запад. 2006.-187 с.

Интернет-ресурстары:

www.baidu.com.

www.renminwang.

http://www.lessons.ru

http://www.philology.ru

www.bkrs.ru

www.studychines.ru

**№ 3 СӨЖ**

**Тақырыбы:** **绿卡申请单翻译. (қазақ тіліне аудару)**

 **Тақырыбы:** Лекция мазмұнынна қатысты қытай тіліндегі материалдар аудару.

**Тапсырма мақсаты:** Білім алушы сабақ барысында игерген білімін практика барысында қолдана алу.

**Өткізу форасы:** Жазбаша және Ауызша

**Тапсырмалар:**

Тапсырма бойынша аударма жасау.

Сөз мағынасына талдау жасау.

**Методикалық нұсқаулар:** Аудару кезінде сөздікті қолданыңыз.

Әдебиет:

Г.Я. Дашевская, А.Ф Кондршаевский.外贸外事口语教课(Waimaowaishikouyujiaoke). Пекин, 2010.

杨春宇. 社会意识形态 Пекин, 2010.

陈海. 国家政治大事件). Пекин, 2008 年.

黄围志. 和谐社会. Пекин, 2002.

китайскому языку. Внешнеторговые контракты. Восто-Запад. 2006.-187 с.

Интернет-ресурстары:

www.baidu.com.

www.renminwang.

http://www.lessons.ru

http://www.philology.ru

www.bkrs.ru

www.studychines.ru